

追跡盜畫人



(德) Stefan Wolf 著
王燕生 审校
德 驰 译



北京少年儿童出版社

TKKG 少年侦探丛书

追踪盗画人

(德) Stefan Wolf 著

王燕生 审校

德 驰 译

北京少年儿童出版社

图书在版编目(CIP)数据

追踪盗画人/(德)沃尔夫(Wolf,S.)著;德驷译.-北京:北京少年儿童出版社,1998
(TKKG 少年侦探丛书)
ISBN 7-5301-0713-5

I. 追… II. ①沃… ②德… III. 儿童文学-侦探小说-德国-现代 IV. I518. 84

中国版本图书馆 CIP 数据核字(1998)第 12979 号

著作权合同登记号:图字 01-98-0661

©1979 Edition by Pelikan, D—30177 Hannover, Germany.
1999 年中文简体字版由 Pelikan 出版公司授权北京出版社
独家出版发行。

版权所有 不得翻印

TKKG 少年侦探丛书
追踪盗画人
ZHUIZONG DAOHUAREN
(德)Stefan Wolf 著
王燕生 审校
德 驢 译

*

北京少年儿童出版社出版
(北京北三环中路 6 号)
邮政编码:100011
北京出版社总发行
新华书店经销
北京市通县电子外文印刷厂印刷

*

787×1092 毫米 32 开本 6.625 印张
1999 年 5 月第 1 版 1999 年 5 月第 1 次印刷
印数 1—5 000
ISBN 7-5301-0713-5/I • 255
定价:8.50 元

【人物介绍】



彼得·卡斯腾

彼得是 TKKG 侦探小组的头儿。为什么他们这个小组叫“TKKG”呢？因为他们每个人的德文名字的第一个字母拼到一起正好是 TKKG。彼得十三岁，是 9 年级 b 班的住校生，长着一头褐色的鬈发，脸总是晒得黑黑的。他是一个顶刮刮的运动健将，特别擅长柔道、排球和田径。他父亲六年前不幸去世。母亲挣钱不多，但宁肯自己省吃俭用，也要供儿子上学读书。彼得用他那优异的学习成绩来回报妈妈。另外，哪儿需要帮助，哪儿就少不了他。凡有不公正的地方，他都要去打抱不平。

【人物介绍】

卡尔·菲尔斯坦

卡尔和彼得一样，也在9年级b班读书。但他不在学校寄宿，而是住在城里的家中。卡尔从他当数学教授的父亲那里继承了惊人的记忆力，因而绰号叫“电脑”。遗憾的是，打斗时记忆力可帮不上他的忙，那时候最好是肌肉发达，而他却长得又高又瘦，一点儿力气也没有。所以，一遇到这种情况，他只能躲在后边，用他的大脑作武器——但他从来不是胆小鬼。一激动就要擦眼镜，这是他的小毛病。



【人物介绍】



维利·绍尔里希

维利是个非常了不起的小家伙。如果他不这么爱吃零食的话，人们对他是无可指责的。只吃一板巧克力吧——那可解不了馋，最好吃两板、三板甚至五板，结果我们的维利·绍尔里希就变得越来越胖，叫他“胖墩儿”一点儿也不委屈。他和彼得在同一班读书，住同一间宿舍，心里天天盼望能像彼德那样高大健壮。胖墩儿的父母非常有钱，他们开着一家巧克力工厂，但是小家伙还是觉得住在学校里快活。

【人物介绍】

佳碧·格罗克纳

佳碧一头金发，碧蓝的眼睛，长长的睫毛，非常漂亮。但她一点儿也不因此自命不凡，相反，几个男孩子那些开玩笑捉弄人的事，都少不了她。她也在9年级b班，但是住在家里。她爸爸是刑警队长。佳碧是个游泳健将，英语成绩也是全班第一。她非常喜欢动物，见着狗就让它伸出爪子，因而得了个外号“小爪子”。她与那条长耳朵矮脚西班牙小狗形影不离，遗憾的是，这条狗的一只眼睛瞎了。但是它什么都闻得见，特别是烤鸡。



目录

1 死对头	(1)
2 夜遇盗画人	(8)
3 坚定的决心	(20)
4 决斗	(29)
5 我们的父母好极了	(42)
6 打中了一个蓝精灵	(47)
7 画家保林	(55)
8 智斗蒜头鼻子	(64)
9 救命！绳子不见了	(74)
10 泄密的伤痕	(86)
11 水族馆里的日本人	(98)
12 暗语	(112)
13 奥托被发现了	(125)
14 奥斯卡在旅行袋里	(141)
15 水下的突然袭击	(157)
16 绍尔里希家的盛宴	(166)
17 美洲豹失窃	(180)
18 揭穿盗画人	(189)



1 死对头

彼得还在洗脸间里刷牙。像往常一样，他是最后一个，为了快一点儿，白齿就不刷了。

胖墩儿朝门里看了看。“你快点儿！雷姆勃兰特来了。”

“来了又怎么样？他来就来吧，即使来了也没有什么新鲜的，就冲着他我也不会卖力气。”他又使劲儿地咕噜了几下，漱了漱口。

雷姆勃兰特——他们这样称呼他们的美术老师保林博士，他是他们的死对头。为了让这种敌对情绪继续存在下去，彼得什么都干。但是今天晚上他有一个计划，妙极了，因此最好是不要刺激雷姆勃兰特。

彼得拧干浴巾，把毛巾挂在钩子上，再把牙刷插进杯子里。

门突然开了。

彼得没朝门那边看，但他也知道是谁来了。



灯管的亮光反射在保林博士的眼镜片上。他那苍白的脸上从来没有过笑意，头上只有几根毛。所有的人都知道，他这个人不公道，又卑鄙，寄宿学校的五百个学生中没有一个人喜欢他。

雷姆勃兰特轻轻地咳嗽了两声。他常常这么做，每次听上去都好像乌鸦在嗓子疼。

“这还用说！又是彼得·卡斯腾先生没完。他大概是想要一份特殊的邀请吧？三分钟以后，我亲爱的，你必须上床睡觉，明白吗？”

“刚才我耳朵后边脏着呢，”彼得说，“所以用了这么长时间。”

但是雷姆勃兰特并没想听他说话，他已经走到了外边，继续在三楼巡查。

十二岁至十四岁的学生住在三楼，对于他们来说八点半是晚点名的时间。寄宿学校的校规是这么要求的。

三分钟！彼得想，他想什么呢！现在刚八点一刻，也许他的表快了？

彼得·卡斯腾的绰号叫“猴子”，十三岁，他长着一对蓝眼睛，瘦高个儿，肌肉很发达，完全是一派运动员的风度。他不仅百米跑得最快，而且还是一个非常棒的排球运动员，这使他凭实力入选了校队。

他得了这个绰号是因为他爬绳时像猴子那么轻快，而且还能在上边做体操动作。另外，也许因为他有一头褐色的卷发，还因为他的皮肤甚至在冬天还保持着夏天那黑黝黝的颜色。

三楼的每间寝室都有一个别名。

彼得住的那个房间叫“鹰巢”，间量非常小，刚刚能放下两张床、两个柜子和胖墩儿的零食。

现在，刷完牙以后，胖墩儿还坐在他的枕头上吃零食。当然是巧克力，没有巧克力他就没法活下去；吃得越多，他就越胖。

“你做下蹲动作了吗？”彼得问。

胖墩儿自知有愧地缩着脑袋：“只做了二十个。”

“这样的话你永远也瘦不了。如果有一天你肚子撑裂了，那我可就不跟你住一块儿了。我敢打赌，你的血管里流的不是血，而是可可。”



胖墩儿擦了擦嘴巴。他比彼得矮半头，但是比他重六公斤。他那圆乎乎的身体变得越来越像个团子。每当他在单杠上做体操时，他吊在那上边挣扎来挣扎去，半个引体向上也做不了，彼得就得往上举着他——这可是件累死人的活儿。但是胖墩儿那张圆圆的脸，再配上他那两只煽风耳和那金红色的头发，很招人喜欢。

现在他惊讶地看着彼得麻利地穿上牛仔裤，蹬上运动鞋，再穿上蓝色T恤衫和黄毛衣。

“你还想出去？”

“这还用说，我跟人约好了。”

彼得钻进被子里，把被子一直拉到下巴。他这么躺在那儿，看上去就像一个怎么也叫不醒的小学童——除非学校着了火。

“哎呀！”胖墩儿激动得脸色苍白，“今天可不行，雷姆勃兰特哪儿都去。你已经有三次警告了，再有一次，你就得被赶出去了。你可危险了，千万别冒这个险！”

“你要知道，这三次警告都是雷姆勃兰特干的。这种不公平真让人气愤！他别想再逮着我，今天一点儿事也不会出。一熄灯，雷姆勃兰特就钻被窝儿了。我前半夜回来。”

“你要是被赶了出去，那就糟了！”胖墩儿担心地说，他又迅速地吃了一块果仁巧克力。

彼得没说话。一想到第四次警告就让他毛骨悚然，尽管他的成绩很好——尤其是数学和体育，他也不得不离开学校。虽然没有学生觉得这

是耻辱，但是父母的想法就不一样了。

他妈妈是寡妇，为了给他交学费，不得不拼命地工作。他可不愿意让妈妈受到这种打击。自从六年前丈夫出差遭遇不幸以来，她不得不艰难度日。她是会计，住在另一个城市里。因为工作的缘故她没办法照顾彼得，但是又想让他受到良好的学校教育，于是她狠狠心把彼得送到了离家很远的寄宿学校。

彼得很喜欢这个学校，这可全是因为他的朋友们。他们紧紧地团结在一起，他们是：“电脑”卡尔，外号叫“小爪子”的佳碧——因为她不说一声“把小爪子伸出来”就不能从狗的身边走过去，还有彼得。当然从某种程度上说胖墩儿也属于他们一伙儿，但是一遇到特别危险的事，就不是他们一伙儿的了。因为他们三个敢干的事他可还没有勇气，再加上……

卡尔、佳碧跟彼得和胖墩儿在同一个班级，9年级b班，但是不住在学校的宿舍里，而住在城里父母家。

这是一座大城市，有飞机场、地铁和体育场。寄宿学校位于城市边缘，从这儿人们可以看见田野和向高速公路延伸的草地，远处是森林。在足球场举行足球甲级联赛时，连饭厅里都能听到不停的喊叫声。

保林进来了。

“马上就九点了，晚安！”

其他老师说晚安时还握握手，保林从不这么



做，他关上灯就走。彼得听见他的脚步声在走廊里渐渐远去。

“你们想去看射击比赛，是吗？”胖墩儿吧唧了一声。他也许想到了烤香肠、炒杏仁，卖巧克力和牛轧糖的小摊。

“我答应佳碧给她射一个蓝精灵，但愿能成功。”

“天啊，”胖墩儿说，“真希望能跟你一块儿去。我想，只要我能再进来，我就去。可是顺着绳子往上爬——不行，这不是我干的事。下去——这还差不多。彼得，我们能不能搞一个绳梯来？有了它我也能爬上去。”

“为什么不立即搞一部电梯来呢？”彼得笑了，“还是减减肥吧！减了肥你就能爬绳子了，就因为你光知道吃啊，吃啊，巧克力可不是一切！”

“可别让我爸爸听见！他总是说，巧克力是我的生命。虽然他不吃巧克力，但是他的好几百万都是用巧克力挣来的。”

彼得点点头，在黑暗中胖墩儿当然看不见。真是奇怪，彼得想，我妈妈非常勤奋，挣得却这么少。胖墩儿的父亲绍尔里希先生是一个大巧克力制造商，一个厂里有千名雇员的企业家，他钱多得没数。我敢打赌，他干的活儿肯定没有我妈妈的一半多。不公平，真想不到！

过了一会儿他从床上起来，把门打开了一个缝，仔细听了听。走廊里光线很暗，隔壁“强盗

窝”里有唧唧咕咕的声音。

“假如以后窗户关上了，那我就在这儿往玻璃窗上扔一块石头，”他小声说，“别睡得跟死猪似的！再见！”

“天啊，我真想一块儿去！”胖墩儿可怜巴巴地说。

彼得悄悄地溜了出去，穿过走廊，经过洗脸间和厕所，一直走到尽头，那儿有台阶，通向转门，转门连着隔壁的一座楼房，教室就在那儿。但是晚上九点以后转门就关了，彼得根本没打算从这条路出去。

他轻轻地打开走廊的窗户，从窗台上爬了出去。



2 夜遇盗画人

微风扑面而来，彼得朝着远处的森林望了片刻。树梢上挂着一轮金晃晃的圆月，正在这时，一群乌鸦从旁飞过。

彼得伸手向右边摸去，那边墙缝里塞着一块硬纸板。他拉上窗户，把硬纸板夹在中间。如果不突然起风的话，它掉不了。

墙向外突出一个胳膊那么长，紧挨着这里还有一座房子。墙角上爬着爬山虎——一直爬到了三楼。管理员曼德尔在墙上结结实实钉了好几个钩子，支撑着爬山虎的蔓儿。

另外，最上边的那个钩子上挂着一根尼龙绳。绳子是卷着的，藏在爬山虎叶的下边，彼得把它拉了出来。

他熟练地顺着尼龙绳往下滑，同时用脚撑着墙，但十分小心，生怕踩坏了爬山虎的叶。他落到了砂土地上，让绳子还挂在原地，然后弯着腰

顺着房子一直跑到拐角的地方。

他不得不放弃骑他的跑车。夜里自行车棚是锁着的，曼德尔从不会忘记锁门。

他一路小跑，经常这么走路，越走越快，只用了二十二分钟便到了佳碧家，他们三个人约好今天夜里在这里聚会。

他避开大门——有时那里站着一个老师或者年纪较大的学生，穿过花园，越过篱笆，便离开了危险地带。

通向高速公路的马路在学校附近终止了。这个时间此处很少有车辆通过，但是现在有一只兔子跃过柏油马路，消失在三叶草中。

当彼得沿着路边行走时，他不由得想起了那辆美洲豹牌汽车。我的天啊，那可真叫滑稽！十二个汽缸的美洲豹牌汽车是绍尔里希家的，是胖墩儿父母的。他们住在城里，胖墩儿是个独生子，没有兄弟姐妹，当初他住在父母家——还没在寄宿学校。为了他上学，绍尔里希家的司机每天早晨把他送来。坐在这辆大汽车里，难为情，真替胖墩儿难为情！他得听着人家议论！同学们嘲笑他，而且越来越厉害了。最后胖墩儿自己求他父母给他在寄宿学校报了名。从此他和彼得一起住在“鹰巢”里，再也不坐那辆美洲豹汽车了，嘲笑也就自然消失了。

彼得加快了步伐，很快他就到了前边那几排房子。

在城市边缘有一处优美的居住区：带大花园